



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण

## EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

## PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 812]

नई दिल्ली, शुक्रवार, नवम्बर 25, 2016/अग्रहायण 4, 1938

No. 812]

NEW DELHI, FRIDAY, NOVEMBER 25, 2016/AGRAHAYANA 4, 1938

वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 25 नवम्बर, 2016

सं. 53/2016-सीमा शुल्क (एडीडी)

- सा.का.नि. 1090(अ).**—जबकि “लो ऐश मेटलर्जिकल कोक” (एतदपश्चात विषयगत वस्तु के रूप में उल्लिखित) जो सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) (एतदपश्चात सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम के रूप में उल्लिखित) की प्रथम अनुसूची के उपशीर्ष 2704 00 के अंतर्गत वर्गीकृत हैं और जो आस्ट्रेलिया और चीन जनवादी गणराज्य (एतदपश्चात विषयगत देशों के रूप में उल्लिखित) में मूलतः उत्पादित अथवा वहां से भारत में आयातित है के मामले में पदनामित प्राधिकारी भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग-I, खंड-1 में प्रकाशित अधिसूचना सं. 14/9/2015-डीजीएडी, दिनांक 20 अक्टूबर, 2016 के जरिए अपने अंतिम निष्कर्षों में इस निष्कर्ष पर पहुंचे कि-
- (क) संबद्ध देशों से पाठित आयातों में आधार वर्ष 2011-12 की तुलना में क्षति की अवधि में काफी वृद्धि हुई है;
  - (ख) संबद्ध देशों से भारत को विचाराधीन उत्पाद को सामान्य मूल्य से कम कीमत पर किया गया है, पाटन मार्जिन सकारात्मक और महत्वपूर्ण है;
  - (ग) संबद्ध देशों से संबद्ध आयातों के कारण घरेलू उद्योग को वास्तविक क्षति हुई है;
  - (घ) संबद्ध देशों से संबद्ध वस्तु के पाठित आयातों के कारण वास्तविक क्षति हुई है;

तथा पदनामित प्राधिकारी ने विषयगत देशों से मूलतः उत्पादित अथवा निर्यातित विषयगत वस्तु तथा भारत में आयातित माल पर निश्चयात्मक प्रतिपाटन शुल्क लगाने की सिफारिश की, ताकि घरेलू उद्योग को क्षति से बचाया जा सके।

इसलिए अब सीमा शुल्क टैरिफ (पाठित वस्तुओं पर प्रतिपाटन शुल्क की पहचान, उसका मूल्यांकन तथा संग्रहण और क्षति निर्धारण) नियमावली, 1995 के नियम 18 और 20 के साथ पठित सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उपधारा (1) और (5) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्र सरकार पदनामित प्राधिकारी के उपर्युक्त निष्कर्षों के आधार पर एतद्वारा विषयगत माल, जिसका विवरण नीचे सारणी के कॉलम (3) में विविरिष्ट है और उक्त सीमा शुल्क टैरिफ अधिनियम की प्रथम अनुसूची के उपशीर्ष के अंतर्गत आते हैं, जो कॉलम (2) में सामने की प्रविष्टि में विविरिष्ट हैं, कॉलम (4) में सामने दी गई प्रविष्टि में विविरिष्ट देश में उद्धत हैं और कॉलम (5) में सामने दी गई प्रविष्टि में विविरिष्ट देश से निर्यातित हैं और कॉलम (6) में सामने दी गई प्रविष्टि में विविरिष्ट उत्पादक द्वारा उत्पादित हैं तथा कॉलम (7) में सामने दी गई प्रविष्टि में विविरिष्ट निर्यातिक द्वारा निर्यातित हैं, और भारत में आयातित हैं, पर उक्त

सारणी के कॉलम (9) में सामने दी गई प्रविष्टि विनिर्दिष्ट माप की प्रति यूनिट, कॉलम (10) में विनिर्दिष्ट मुद्रा एवं कालम (8) में सामने दी गई प्रविष्टि राशि के समतुल्य प्रतिपाठन शुल्क दर लगाती है।

### सारणी

क्र. स.	उपशीर्ष	वस्तु विवरण	उद्गम देश	निर्यात का देश	उत्पादक	निर्यातक	राशि	मापन की इकाई	मुद्रा
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1.	2704 00	लो ऐश मेटल्लर्जिकल कोक परन्तु मेटल्लर्जिकल कोक जिसमें ऐश की मात्रा 18 प्रतिशत से अधिक है के सिवा	चीन जनवादी गणराज्य	चीन जनवादी गणराज्य	कोई	कोई	25.20	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
2.	2704 00	लो ऐश मेटल्लर्जिकल कोक परन्तु मेटल्लर्जिकल कोक जिसमें ऐश की मात्रा 18 प्रतिशत से अधिक है के सिवा	चीन जनवादी गणराज्य	पाटनरोधी शुल्क लागू होने वाले संबद्ध देशों से भिन्न कोई अन्य देश	कोई	कोई	25.20	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
3.	2704 00	लो ऐश मेटल्लर्जिकल कोक परन्तु मेटल्लर्जिकल कोक जिसमें ऐश की मात्रा 18 प्रतिशत से अधिक है के सिवा	पाटनरोधी शुल्क लागू होने वाले संबद्ध देशों से भिन्न कोई अन्य देश	चीन जनवादी गणराज्य	कोई	कोई	25.20	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
4.	2704 00	लो ऐश मेटल्लर्जिकल कोक परन्तु मेटल्लर्जिकल कोक जिसमें ऐश की मात्रा 18 प्रतिशत से अधिक है के सिवा	आस्ट्रेलिया	आस्ट्रेलिया	कोई	कोई	16.29	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
5.	2704 00	लो ऐश मेटल्लर्जिकल कोक परन्तु मेटल्लर्जिकल कोक जिसमें ऐश की मात्रा 18 प्रतिशत से अधिक है के सिवा	आस्ट्रेलिया	पाटनरोधी शुल्क लागू होने वाले संबद्ध देशों से भिन्न कोई अन्य देश	कोई	कोई	16.29	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर
6.	2704 00	लो ऐश मेटल्लर्जिकल कोक परन्तु मेटल्लर्जिकल कोक जिसमें ऐश की मात्रा 18 प्रतिशत से अधिक है के सिवा	पाटनरोधी शुल्क लागू होने वाले संबद्ध देशों से भिन्न कोई अन्य देश	आस्ट्रेलिया	कोई	कोई	16.29	मीट्रिक टन	अमरीकी डालर

2. लगाया गया प्रतिपाठन शुल्क इस अधिसूचना के सरकारी राजपत्र में प्रकाशन की तारीख से पांच साल तक की अवधि तक (जब तक कि इसके पहले इसको वापस नहीं ले लिया जाता है, इसमें संशोधन नहीं कर दिया जाता है और इसका अधिक्रमण नहीं किया जाता है) उद्गृहीत किया जाएगा और इसका भुगतान भारतीय मुद्रा में किया जाना होगा।

**स्पष्टीकरण-** इस अधिसूचना के प्रयोजन के लिए ऐसे प्रतिपाठन शुल्क की गणना के लिए लागू विनियम दर भारत सरकार, वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) द्वारा समय-समय पर सीमा शुल्क अधिनियम 1962 (1962 का 52) की धारा 14 में विनिर्दिष्ट है और विनियम दर के निर्धारण के सुसंगत तारीख वही तारीख होगी जो उक्त सीमा शुल्क अधिनियम की धारा 46 के अंतर्गत विल में दी गई है।

[फा. सं. 354/193/2016-टीआरयू]

अनुराग सहगल, अवर सचिव

### MINISTRY OF FINANCE

#### (Department of Revenue)

#### NOTIFICATION

New Delhi, the 25<sup>th</sup> November, 2016

#### No. 53/2016-Customs (ADD)

**G.S.R. 1090(E).**—Whereas in the matter of “Low Ash Metallurgical Coke” (hereinafter referred to as the subject goods) falling under sub-heading 2704 00 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) (hereinafter referred to as the Customs Tariff Act), originating in, or exported from, Australia and People’s Republic of China (hereinafter referred to as the subject countries), and imported into India, the designated authority in its final findings published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, vide notification No.14/9/2015-DGAD, dated the 20<sup>th</sup> October, 2016, has come to the conclusion that—

- (i) the dumped imports of subject goods from subject countries increased significantly in the Period of Injury as compared to the base year 2011-12;
- (ii) the subject goods have been exported to India from the subject countries below normal values, the dumping margins are positive and significant;

- (iii) the domestic industry suffered material injury on account of subject imports from the subject countries;
- (iv) the material injury has been caused by the dumped imports of subject goods from the subject countries, and has recommended imposition of definitive anti-dumping duty on the subject goods, originating in, or exported from the subject countries, in order to remove injury to the domestic industry;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-sections (1) and (5) of section 9A of the Customs Tariff Act, read with rules 18 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, after considering the aforesaid final findings of the designated authority, hereby imposes on the subject goods, the description of which is specified in column (3) of the Table below, falling under the sub-heading of the First Schedule to the Customs Tariff Act as specified in the corresponding entry in column (2), originating in the countries as specified in the corresponding entry in column (4), exported from the countries as specified in the corresponding entry in column (5), produced by the producers as specified in the corresponding entry in column (6), exported by the exporters as specified in the corresponding entry in column (7), and imported into India, an anti-dumping duty at the rate equal to the amount as specified in the corresponding entry in column (8) in the currency as specified in the corresponding entry in column (10) and as per unit of measurement as specified in the corresponding entry in column (9) of the said Table, namely:-

TABLE

Sl. No	Sub- heading	Description of goods	Country of origin	Country of export	Producer	Exporter	Amount	Unit of measurement	Currency
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1.	2704 00	Low Ash Metallurgical Coke excluding Metallurgical Coke with ash content in excess of 18%.	People's Republic of China	People's Republic of China	Any	Any	25.20	Metric Tonne	US Dollar
2.	2704 00	Low Ash Metallurgical Coke excluding Metallurgical Coke with ash content in excess of 18%.	People's Republic of China	Any country other than subject countries	Any	Any	25.20	Metric Tonne	US Dollar
3.	2704 00	Low Ash Metallurgical Coke excluding Metallurgical Coke with ash content in excess of 18%.	Any country other than subject countries	People's Republic of China	Any	Any	25.20	Metric Tonne	US Dollar
4.	2704 00	Low Ash Metallurgical Coke excluding Metallurgical Coke with ash content in excess of 18%.	Australia	Australia	Any	Any	16.29	Metric Tonne	US Dollar
5.	2704 00	Low Ash Metallurgical Coke excluding Metallurgical Coke with ash content in excess of 18%.	Australia	Any country other than subject countries	Any	Any	16.29	Metric Tonne	US Dollar
6.	2704 00	Low Ash Metallurgical Coke excluding Metallurgical Coke with ash content in excess of 18%.	Any country other than subject countries	Australia	Any	Any	16.29	Metric Tonne	US Dollar

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be effective for a period of five years (unless revoked, superseded or amended earlier) from the date of publication of this notification in the Official Gazette and shall be paid in Indian currency.

*Explanation.—*For the purposes of this notification, rate of exchange applicable for calculation of such anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India, in the Ministry of Finance (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of the powers conferred by section 14 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), and the relevant date for the determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under section 46 of the said Customs Act.

[F. No. 354/193/2016-TRU]

ANURAG SEHGAL, Under Secy.